

可提升↑  
私人溫泉

縱橫遊  
www.wwpkg.com.hk

北海道

HOKKAIDO 夏の道東秘景を**楽しむ**

# 知床と富良野

NIGHT SAFARI 生態遊 賞花海 TOMITA FARM



7天  
JKK7ABA

3晚嚴選道東溫泉  
可選不同私人溫泉房

【神秘POWER SPOT】美瑛青池  
【薰衣草花海】富良野田園小鎮  
【壯麗山景】阿寒湖遊覽船  
層雲峽著名景點【銀河・流星瀑布】



## 知床【動物探索+觀星】 NIGHT SAFARI

[7天][知床+富良野]北海道・知床十勝・網走層雲峽・富良野TOMITA FARM・知床NIGHT SAFARI[動物探索+觀星]・美瑛青池・四季彩之丘・黑岳纜車・牛禪高級SHABU・賞花滿載・全新札幌東急STREAM・3晚溫泉[可提升私人溫泉]・阿寒湖遊覽船, 小清水原生花園, 3晚道東溫泉「阿寒湖鶴雅, 知床北辛夷/KIKI, 網走鶴雅北天之丘」, 層雲峽銀河, 流星瀑布, 全新複合型商場COCONO SUSUKINO, 3晚札幌市中心, 地理位置極佳, 全日自由活動

JKK7ABA 2024年6月1日至9月30日出發

國泰  
行程資訊及網上報名  
QR Code

旅遊牌照號碼 350217





可自行購買必嗜薰衣草製甜品

## 富良野田園小鎮【TOMITA FARM】ファーム 富田



### 愉悅五感的薰衣草花海

不僅花田的景色鮮明迷人，起伏平緩的山丘上遍布薰衣草和其他花朵，讓空氣中充滿令人放鬆的香味。農場內販售原創的各種乾燥花、香水或精油等商品。另可自行購買必嗜薰衣草雪糕(約350日圓)、布丁(約420日圓)等等，絕不可錯過！

<https://www.farm-tomita.co.jp/cn/>



### 【四季彩之丘】神秘 POWER SPOT

位在美瑛町的全景地帶，能眺望到旭山和十勝山連峰的自然景觀。擁有面積達15公頃廣闊美麗的花田，猶如一張七色彩虹般的地毯。

♥特別安排乘坐約15分鐘四季彩NOROCCO號，以最佳路線在廣闊花田中巡遊。



### 【阿寒湖遊覽船】約80分鐘

【特別安排乘搭阿寒湖遊覽船】阿寒湖位於北海道東部阿寒國立公園，是北海道釧路市代表性的觀光景點，以特別天然紀念物的綠球藻、屬於紅鮭湖沼陸封型的紅鱒孕育地而知名。2011年榮獲米芝蓮綠色指南日本版3星級評價。



### 【黑岳纜車】空中散步

從黑岳的山麓標高670米的層雲峽站到標高1300米的黑岳站只要短短的7分鐘即可抵達，從四面的窗戶可以一望大雪山山脈交織的華麗壯觀景致。纜車終點站黑岳站在黑岳的五合目，從屋頂展望台可以360度一覽無遺的飽覽景色。



### 【美瑛青池】神秘 POWER SPOT

夢幻的青池並非天然形成，而是個美麗的偶然。樹林因美瑛川水流回堵形成一個小型湖泊，加上美瑛川中的礦物質和土砂質成份和陽光照耀，使得湖泊呈現出青綠色的色澤，而白樺樹的枯木無損青池的美，更增添幾許詩意，這種美感實在難用筆墨來形容。



## 知床秘境

### 【知床半島】

知床(しれとこ、Shiretoko)在阿努語中是“大地盡頭”之意，位於北海道東北部，於2005年6月成為日本第13個世界遺產。由於有險峻的原始山嶽地帶，這裡的原生環境是日本全國中保留得最為完整，因此也被認為是日本最後秘境。



### 【知床五湖展望台】

設立在知床五湖高架木道上，沿途經過3個展望台，可欣賞到不同的景觀。湖上映照的知床連綿的群山和遙遠地擴展的鄂霍次克海等美景，讓人輕鬆愉快地體驗知床五湖的魅力。

### 【知床瀑布】瀑布百選

知床是有名的瀑布王國，在知床斜里町觀光協會推薦的知床八景中，就有3景是瀑布。其中「澳新考新瀑布」更是日本瀑布百選，落差達80米，從正面觀賞可感受到水流的震撼之美。

### 【知床峠】

是連接UTORO及羅白的知床橫斷道路的山口，最高點達783米。因道路積雪封閉，每年只有半年時間可以到達。可以觀賞雄偉的羅白岳，甚至天氣好的話還可以遠眺北方四島之國後島。



### 知床NIGHT SAFARI 【動物探索+觀星】

【細意安排19:30開始，展開90-120分鐘的尋找野生動物旅程。】為了能以近距離的狀態下觀察到這些在大自然中生活的動物如**狐狸、鹿、貓頭鷹和熊等**，乘9-13人的專車進入國家公園。全程由專人用日語或英語解說。在晴朗的日子裡，更可以下車約10分鐘，觀賞滿天星斗。

#### ♥ 溫馨提示：

- 夜間溫度較低，請帶備防寒衣物。
- 請預先穿上長袖衣褲，以免被蚊蟲叮咬。
- 旅途中請勿使用閃光燈拍照。
- 此行程最多可容納30位參加者。第31位或之後將無法參與，敬請知悉。





プロが選ぶ  
日本のホテル・旅館100選  
2023 主催：旅行新聞新社



あかん湖鶴雅ウイングス  
WINGS

# 阿寒湖【鶴雅 WINGS】温泉

可選不同私人溫泉房，提升宿泊享受

酒店被選為NOCSS百選旅館・全日本第一位。位於阿寒湖國立公園內，鄰近阿寒湖，以美麗的阿寒湖景致溫泉著稱。客房採用寬敞的空間設計，日式傳統設計風格融合阿寒湖的歷史與文化韻味，充滿溫馨氣氛。



↑ 入住阿寒湖鶴雅WINGS/花優香溫泉，可以每位：  
HK\$3500提升「鄙の座」私人溫泉房間(約700呎)+2餐膳食



<https://www.tsurugawings.com/>

<https://www.hinanoza.com/>

↑ 入住知床北辛夷溫泉/知床KIKI溫泉，可以每位：  
HK\$1800提升「型格私人溫泉房間」(約500-600呎)



↑ 入住網走頂級鶴雅溫泉北天之丘，可以每位：  
HK\$1200提升「網走鶴雅・古の座」私人溫泉房間 (約500呎)



## 【知床.北辛夷/KIKI 溫泉 RESORT】

酒店位於世界自然遺產知床半島，坐擁壯麗的鄂霍次克海及宇登呂港美景，讓您能完全感受到知床的原始的海陸景色。而酒店餐食同樣充滿知床特色。早晚餐均以當地時令食材為主 新鮮美味。  
[www.shiretoko.co.jp](http://www.shiretoko.co.jp) [www.kikishiretoko.co.jp](http://www.kikishiretoko.co.jp)

## 【網走.北天之丘鶴雅溫泉】

以古民族的浪漫傳說為靈感，融合古代文化精髓的現代設計感，打造而成的新興風格的休閒渡假酒店。矗立在山丘頂端，可以遠眺網走湖以及俯瞰遠處大地。  
[www.hokutenooka.com/](http://www.hokutenooka.com/)



## 7天行程

酒店 備註 7 8

<p><b>DAY 1</b></p>	<p>香港 ✈️ 札幌新千歲空港 ~ 阿寒湖溫泉鄉/十勝川美人湯</p> <p>※ 入住阿寒湖【鶴雅WINGS/花優香】溫泉,可每位HK\$3500 ↑ 提升入住:【鄙の座】700呎私人溫泉房間及2餐星級膳食 備註 11</p> <p>※ 入住【十勝第一豆陽亭】,1)可每位HK\$1300 ↑ 提升入住:型格「豐州亭」私人溫泉房間(或)2)每位HK\$2500 ↑ 提升入住:十勝頂級「三余庵」私人溫泉房間及2餐膳食 備註 11</p> <p> 午餐 航機上  晚餐 溫泉和洋自助餐 / 溫泉御膳 / 日式御膳 備註 21</p>	<p>阿寒湖鶴雅 WINGS / 花優香溫泉 ↑【可提升「鄙の座」700呎私人溫泉房間】</p> <p>或 十勝第一豆陽亭溫泉 ↑【可提升「豐州亭 / 三余庵」私人溫泉房間】</p> <p>或 十勝格蘭威利奧酒店 (設溫泉設施)</p>
<p><b>DAY 2</b></p>	<p>*阿寒湖遊覽船 🚤 約80分,一周約12公里,途中約15分,特別停留在湖中的「阿寒湖CHURUI島~綠球藻展示觀察中心」觀察MARIMO綠球藻,並眺望阿寒湖的優美景色 備註 13</p> <p>~ 天然硫磺山巡禮 活火山周圍有1,500個大小不一的噴口,熱氣會不斷從這些噴口噴出</p> <p>~ 知床半島 2005年成為世界自然遺產 ~ 溫泉鄉</p> <p>~ *NIGHT SAFARI【動物探索+觀星】🔭 知床是野生動物的寶庫。</p> <p>細意安排19:30開始,展開90-120分鐘的尋找野生動物旅程 備註12</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>· 夜間溫度較低,請帶備防寒衣物。 · 此行程最多可容納30位參加者。</p> <p><b>溫馨提示:</b> · 請預先穿上長袖衣褲,以免被蚊蟲叮咬。 第31位或之後將無法參與,敬請知悉。</p> <p>· 旅途中請勿使用閃光燈拍照。</p> </div> <p>※ 入住知床北辛夷 / KIKI溫泉,可每位HK\$1800 ↑ 提升入住:型格私人溫泉房間(約500-600呎) 備註 11</p> <p>※ 溫泉和洋自助餐可品嚐約10款魚生刺身、鐵板和牛燒、更設朱古力及士多啤梨甜品噴泉等</p> <p> 早餐 酒店內  午餐 ✓  晚餐 溫泉和洋自助餐 / 溫泉御膳 / 日式御膳</p>	<p>【知床半島溫泉】 知床北辛夷/知床KIKI溫泉 RESORT ↑【可提升型格私人溫泉房間】 ↑【可提升 Okhotsk 私人露天溫泉房間】</p> <p>或 知床第一溫泉</p>
<p><b>DAY 3</b></p>	<p>知床峠 眺望北方四島之國後島</p> <p>~ 知床五湖高架木道 可走到一湖的湖畔,湖面上映照著知床連綿的群山,景色如畫</p> <p>~ 知床五湖展望台 欣賞知床五湖地區的自然美景 ~ 知床瀑布 感受水流的震撼之美</p> <p>~ 小清水原生花園 🌸 湖畔濕地盛開著各種各樣、五顏六色的花卉,如山鳶尾;蝦夷黃萱、蝦夷百合(6月下旬至7月下旬);濱茄子(6月中旬至9月上旬)等美麗花海 備註 14</p> <p>~ 天都山展望台 可遠眺網走湖、能取湖、鄂霍次克海、海別岳等位於知床半島的山脈 ~ 溫泉鄉</p> <p>※ 入住網走頂級【鶴雅溫泉-北天之丘】,可享用岩盤浴場及「北天坐忘之湯」露天風呂(或)可每位HK\$1200 ↑ 提升入住:「古の座」500呎私人溫泉房間 備註 11</p> <p> 早餐 酒店內  午餐 ✓  晚餐 溫泉和洋自助餐 / 溫泉御膳 / 日式御膳</p>	<p>網走頂級鶴雅溫泉-北天之丘 ↑【可提升「古の座」500呎私人溫泉房間】</p> <p>或 SAROMA 湖鶴雅溫泉 或 網走湖莊溫泉</p>
<p><b>DAY 4</b></p>	<p>層雲峽 ~ 銀河·流星瀑布 峭壁磅礴瀑布有如一幅天然壁畫</p> <p>~ *黑岳纜車 🚠 空中漫步7分鐘,欣賞層雲峽風景 備註 15</p> <p>~ 旭川拉麵村 可品嚐真正北海道特色拉麵 ~ 狸小路商店街 🏠 北海道最大商店街</p> <p>~ 薄野不夜天 市中心極繁華地區,有居酒屋、卡拉OK、餐廳等眾多店鋪,感受繁華氣氛</p> <p>※ 入住札幌LA'GENT,可每位HK\$500 ↑ 提升入住:LA'GENT高層豪華套房(約390-460呎) 備註 11</p> <p>※ 入住【札幌東急STREAM】,可每位HK\$1000 ↑ 提升入住:CORNER TWIN(房間約400-500呎) 備註 11</p> <p> 早餐 酒店內  午餐 旭川拉麵村內自費  晚餐 日式網燒 / 日式御膳</p>	<p>【3晚】 札幌型格 IBIS STYLES 或 札幌 LA' GENT (設溫泉設施)</p> <p>或 札幌 FAIRFIELD by MARRIOTT 或 【2024年 GRAND OPEN】 札幌東急 STREAM ↑【可提升400-500呎 CORNER TWIN 房間】</p>
<p><b>DAY 5</b></p>	<p>富良野田園小鎮【TOMITA FARM】🌸 繁花似錦的季節6月至10月期間觀賞不同的花卉 備註 14</p> <p>~ 美瑛青池 湛藍色池水與枯木構成的絕美景致</p> <p>~ *四季彩之丘 🌻 從春天至秋天有數十種花朵盛開:6月可以欣賞到罌粟花、魯冰花;7月薰衣草;8月向日葵、大麗菊;9月開始秋櫻、大花三色堇、野棉花等爭奇鬥艷</p> <p>🚲 細意安排乘坐約15分鐘四季彩NOROCCO號(拖拉機巴士)穿梭花海之中 備註 14 16</p> <p> 早餐 酒店內  午餐 ~  晚餐 牛禪高級 SHABU SHABU 備註 17</p>	
<p><b>DAY 6</b></p>	<p>全日自由活動:🛍️ 推薦前往 札幌JR TOWER購物城 多達約600間店鋪</p> <p>全新複合型商場【COCONO SUSUKINO】🛍️ 地下1至2樓為大型超市;1至2樓為大型流行時尚商品及藥妝雜貨店;3至4樓為美食廳及SEGA遊戲中心;5至6樓為綜合電影院</p> <p> 早餐 酒店內  午餐 札幌自選自費喜愛膳食  晚餐 札幌自選自費喜愛膳食</p>	
<p><b>DAY 7</b></p>	<p>北海道最大規模【北廣島三井全天 OUTLET】🛍️ 共約170家店鋪</p> <p>~ 札幌新千歲空港(推介好去處:「北海道本舖」可購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等;「LetAO」最人氣的芝士蛋糕;「Calbee+」有多種限定口味 ✈️ 香港</p> <p> 早餐 酒店內  午餐 OUTLET內自費  晚餐 航機上</p>	<p>【札幌入~札幌走】🚢 國泰</p> <p>香港 09:00~11:00 ▶ 札幌 14:30~16:30 CX 札幌 16:00~18:00 ▶ 香港 20:35~22:30 CX</p>





## 備註

牌照號碼:350217 JKK7ABA(JUN)-ITX2024 製表日期: 27 FEB 2024

- 01)如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- 02)如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食；如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- 03)設施/景點/餐廳之營業時間及價格僅供參考，請以官方公布資訊為準。
- 04)須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- 05)旅行團服務費，每人每日 HKD180。
- 06)所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- 07)溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- 08)酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- 09)行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。
- 10)行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ 不設停留改期返港。
- 11)入住「鄙の座」私人溫泉房間(未滿 12 歲的小朋友就要等等先啦)，第 3 位需附加 HK\$3500(3 人同房)，後加床位為梳化床(SOFA BED)或榻榻米布團(TATAMI)。入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房，最多 4 位入住(2 大 2 小)，只可提供 3 位佔床。5 歲以上 小童，均作成人計算，需附加 HK\$500；5 歲以下(不佔床)小童，只需附加成人價錢的一半(HK\$250)。如第 4 位是 5 歲以上小童，請提升多一間房間。其餘提升房間第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房)，5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。後加床位為梳化床(SOFA BED)/榻榻米布團(TATAMI)。最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用唯客人不可藉此退出。
- 12)NIGHT SAFARI 或會因天氣原因/定休而未能成行。如不能前往，將取消該行程並退回有關費用。狐狸、鹿、貓頭鷹和熊等為野生動物，數量多少視乎天氣有差異，如未能滿足客人之預期，敬請見諒。
- 13)阿寒湖遊覽船如預約滿席/因天氣未能航行，則前往「阿寒愛奴文化村」。
- 14)時花資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。
- 15)黑岳纜車如遇設備檢修/臨時運休/天氣原因而停運，乃迫不得已之情況，將取消前往並退回纜車費用，敬請知悉。
- 16)如預約滿席/因天氣未能乘坐四季彩 NOROCCO 號，將取消該行程並退回有關費用。
- 17)如因坐席關係/預約滿席，將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- 18)所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- 19)團費包括來回經濟客位機票。
- 20)團隊將安排持牌領隊全程隨團。
- 21)第一天的溫泉酒店晚餐或會因航班時間而改為酒店以外地方享用，膳食內容或會有所更改，一切以當地為準。

提升膳食項目表，詳情請瀏覽 <https://reurl.cc/eLZYQY>



「縱橫旅安心」  
旅遊保險

指定代理:



Licence No. 351028

更快捷·更方便·更全面 電話報名中心  
**34430880**  
WWPKG.com.hk

- 尖沙咀 ● 廣東道28號力寶太陽廣場7樓703室 (港鐵站A出口)
- 銅鑼灣 ● 百德新街恆隆中心7樓712室 (港鐵站E出口)
- 荔枝角 ● 長順街15號利來中心 D2 PLACE TWO 8樓C室 (港鐵站D2出口)

**縱橫遊**  
[www.wwpkg.com.hk](http://www.wwpkg.com.hk)